

LA EPOCA

DIRECTOR:

**La Sociedad
Regeneración**

EDITOR-ADMINISTRADOR:

Luis Cartín G.

Diario Católico Independiente

"Per crucem ad lucem". Con aprobación eclesiástica

OFICINA: Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 centimos

AÑO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, VIERNES 12 DE ABRIL DE 1912

NÚM. 283

SANTORAL

Viernes 12.—San Zenón. Obispo y mártir; San Víctor, mártir; San Julio, Papa, y Santa Visia, virgen y mártir.

Sincera felicitación

Ayer fué día onomástico de nuestro particular amigo don *Leon Slersinger*, Mayordomo del Ilmo. Señor Obispo Dr. don Juan G. Stork.

Hace veinte años que vino el distinguido caballero á Costa Rica y fué compañero del inolvidable don Francisco Blume (q. d. D. g.).

D. León Slersinger fué adlátere del Ilmo. Señor Dr. don Bernardo Augusto Thiel y lo es del Ilmo. Señor Stork en sus viajes de Visitas Pastorales en la Diócesis particularmente en los lugares más difíciles como Golfo Dulce, Térraba, Boruca, Guatuso y Talamanca: en alguna ocasión hubo de sentir, á pesar de su salud á toda prueba, las consecuencias de una picadura de animal ponzoñoso sufrida en un viaje á Guatuso.

Es don León Slersinger hombre de amabilísimo carácter, excelente y fiel amigo y de abnegación cristiana.

Es un humilde servidor de la Diócesis á quien ésta tiene mucho que agradecer, si es que en justicia cristiana debe estimarse y agradecerse no solo los beneficios ostensibles y públicos sino también los servicios tranquilos y de ninguna apariencia, pero que son bases imprescindibles de los servicios apostólicos.

R. de J. V.

Señor Agente

Principal de Higiene y construcciones

Suponemos que es de su dependencia lo que sigue:

En el Rincón de Cubillos cien varas al Norte de la Barcelona, están construyendo una serie de casitas contra temblores, pero también contra la higiene y la salud. Suponga señor Inspector, que con trabajo mieden tres metros de altura en la parte más alta, pues la construcción es de la que llaman *media agua*. El techo es puro zinc, sin cielo ninguno,

Por la noche debe hacer un frío glacial, y durante el día un calor insoponible. Cuántos de los pobres que allí entren no han de entregar el boleto muy presto en semejantes antigiénicas jaulas?

Dese un paseito por ahí señor agente de la higiene y salubridad de esta ciudad.

Liceo de Costa Rica

Será nombrado profesor de castellano del Liceo de Costa Rica don Justo A. Facio, en reemplazo de don Claudio González Rucabado que puso su renuncia por haber sido nombrado diputado al Congreso Constitucional, en las elecciones recién pasadas.

Cablegrama

modelo de interés municipal

Recibido antier, y por el que no podemos más que dar un millón de gracias á la compañía del cable por su trasmisión:

«New York, 9.—La parada de Pascua en la 5ª Avenida estuvo brillantísima, muy concurrida: ha sido la mejor en muchos años. Hubo derroche de lujo, trajes primorosos y muy elegantes. Tiempo hermosísimo.»

Qué les parece á nuestros lectores?

En cambio nada de la guerra Italo-turca ni de la Hispano-marroquí y de tantos asuntos de verdadero interés.

De los pueblos Oficios religiosos de Semana Santa DE SAN RAMON

El domingo de Ramos á las 9 de la mañana se verificó la bendición de las palmas, y después de la tradicional procesión del Señor del Triunfo, la misa de pasión. En la noche de ese día y en las del lunes, martes y miércoles hubo rosario solemne con exposición del Santísimo y sermón del ilustrado Padre Guerra.

El jueves á las nueve de la mañana el señor Jefe Político y considerable número de caballeros se presentaron en el atrio de la Iglesia; fueron introducidos por el señor cura revestido de capa pluvial. Enseguida se verificó la procesión del Santísimo y terminada ésta se cantó la misa.

A las cuatro de la tarde se efectuó la emocionante ceremonia del Lavatorio. Concluida ésta ocupó la cátedra sagrada el Presbítero Guerra y disertó sobre la institución del Augusto Sacramento. Luego se verificó la procesión

A LOS SEÑORES CURAS Y MAYORDOMOS

La distribución de los Santos Oleos se hace en la Sacristía de la S. I. Catedral de 8½ á 10 a. m. todos los días, excepto los sábados y días festivos. No se entregarán los Santos Oleos en ánforas que no estén bien limpias.

Presb. **RAMON MONTOYA**
Encargado de la distribución

de la imagen del Nazareno atado á la columna la cual terminó en la Iglesia del Tremedal.

La adoración del Santísimo se prolongó durante toda la noche. La concurrencia al templo era numerosa. El Monumento primorosamente adornado por la estimable y piadosa señora doña Hermelinda v. de Morera.

El viernes á las 8 de la mañana y con asistencia del señor Jefe Político y considerable número de caballeros se efectuó la procesión del Santísimo, y después de ella, la imponente ceremonia de la adoración de la Cruz. A las 11 y con una concurrencia incalculable fué traída en procesión de la Iglesia del Tremedal al templo parroquial la imagen del Nazareno con la Cruz á cuestas. A las cuatro de la tarde la multitud llenaba completamente el espacioso y elegante templo parroquial.

Terminado el sermón comenzó el desfile de la procesión del Santo Sepulcro. En hombros de estimables jóvenes de la buena sociedad, y en medio de una nube de angelitos de rubias cabelleras y alas de seda, fué conducida la Santa Urna por varias calles de la ciudad. Simpáticas niñas elegante y graciosamente vestidas iban también allí representando á la Magdalena, á la Verónica, á la Samaritana y á las tres Marías.

Con esto terminaron las solemnidades principales de la Semana Santa, que han dejado en los ramonenses gratos recuerdos y han dado al autor de estas líneas oportunidad para dar testimonio del espíritu religioso que á aquellos anima. No terminaré esta crónica sin felicitar al señor cura Presbítero don Juan J. Valverde, por la dirección acertada que supo dar á las solemnidades y al competente maestro de Capilla don Manuel Mora, cuyas aptitudes artísticas ha puesto de manifiesto en esta ocasión.

Corresponsal

SE VENDEN LAS FINCAS SIGUIENTES:
390 manzanas en Reventazón 30 en Capellades. 100 en El Panton y un hermoso solar en Cartago á cien varas del Parque: todo libre de gravamen. Entenderse con Valº F. Ferraz frente al Seminario.

Banco Agrícola Hipotecario

De buena fuente sabemos que Mr. Cecil Lindo quien actualmente se halla en Europa volverá en el mes de mayo con el firme propósito de solucionar definitivamente el problema «Banco Hipotecario». De una parte nos alegramos pero la verdad es que es digno de lamentarse que tales empresas cargan en manos de *judíos*. ¿quién tiene de ello la culpa?

Nuestros banqueros que no tienen una pizca de patriotismo.

De una parte los yankees de la otra los judíos, á ese paso pronto será el *finis Polonia*.

¡Pobre Costa Rica!

Las aguas de la nueva cañería

La Junta de Saneamiento de San José, deseosa de traer cuanto antes sea posible las aguas de la nueva cañería, ha hecho arreglo con los contratistas de esos trabajos, para poner al servicio público dichas aguas desde el catorce del corriente. Como no están concluidos todos los trabajos, será preciso emplear por ahora los estanques viejos de esta ciudad y, por lo mismo, tendremos buena agua, pero con los mismos defectos de distribución y presión de la vieja cañería. Esos inconvenientes desaparecerán cuando se haga uso del estanque de Curridabat.

DE OPORTUNIDAD.—A dos horas de esta ciudad, en jurisdicción de Tres Ríos, se vende un potrero que consta como de 23 manzanas, en terreno más ó menos llano y con magnífica agua. Para informes, dirigirse al apartado 260.

VENDO doce manzanas plantadas de café y plátanos en buen estado sitas en Santa Bárbara de Pavas. SALOMÓN V. ESCALANTE.

DE ALEMANIA Y ESTADOS UNIDOS

«El Noticiero» de antier con el llamativo epígrafe de «El verdadero motivo del viaje de Mr. Knox: ¿Alemania y Estados Unidos frente á frente?» etc., publica un extenso artículo tomado de «La Discusión» de la Habana, en el q' se indican probabilidades de una ruptura diplomática entre Alemania y los E. E. UU, con motivo de tener ambas naciones pretensión sobre las islas danesas, en el Archipiélago Antillano.

Considerado bajo el punto de vista diplomático, el asunto tiene todos los visos de un *canard* periodístico: de uno de tantos *bombos* hoy en boga, por medio de los cuales, los diarios logran llamar la atención de los que aún tienen la candidez de creer en las letras de molde como en los artículos de la fé.

Para lanzar estas afirmaciones nos fundamos en motivos á nuestro entender muy poderosos.

Si á los Estados Unidos les conviene una base de operaciones en las Antillas, ya sea con el pretexto de depósitos de carbón, ya con otro cualquiera, tienen Puerto Rico á una distancia insignificante de las pretendidas islas danesas (38 millas), que en estrategia se considera despreciable; y para cuyo establecimiento no tienen que luchar ni indisponerse con ninguna potencia europea.

A los Estados Unidos en nada les perjudica que Alemania adquiera derechos sobre las citadas islas, como depósitos carboneros, para sus buques en ruta para Sur América y la vía del Pacífico; puesto que este hecho no les inte-

rumpe ni estorba en nada su gestión en el Canal de Panamá, ni su ingerencia en Centro América; tanto más, cuando se comprende que la acción de Alemania se circunscribiría solamente al fomento y facilitación de su comercio con el Brasil y el resto del continente Sur-americano: pues no es en manera alguna lógico presumir, que la diplomacia del Kaiser intentara extender su acción en América para otro objeto; por qué intentarlo solamente, no haría más q' distraerle capitales y ocuparle fuerzas de ejército, que le precisa tener en Europa disponibles para cualquier contingencia.

Estamos plenamente convencidos de que existe una inteligencia entre los Estados Unidos y Alemania, referente al predominio de los primeros en el Canal de Panamá y la ingerencia comercial de la segunda en las repúblicas del Sur y nos fundamos para ello, en que á ninguna de ambas potencias le conviene complicaciones diplomáticas, que fácilmente podrían acarrear consecuencias que llegarán á poner en peligro la paz, que especialmente los norteamericanos desean conservar á toda costa, porque en ella fundan la base de su predominio económico en el continente americano al Norte del Canal de Panamá.

Creemos que en este asunto de las islas danesas la victoria sería de la nación más terca en el mantenimiento de sus pretensiones; y que todo se reduciría al cambio de algunas notas diplomáticas, sin llegar á una ruptura de relaciones y menos á un enfrentamiento.

Culto del idioma

El discurso de apertura estuvo á cargo del señor Presidente del *Círculo* don Manuel Gonzalez Z., Cónsul General de Costa Rica.

Viene á propósito en esta ocasión, hacer constar el alto cargo que desempeña nuestro distinguido compatriota, para que pueda comprenderse que si nosotros, *entre* casa y como en familia, descuidamos bastante el habla castellana, no falta quien de los nuestros procure rendirle culto en tierra extraña.

«Hombres—dice—de esos á quienes el Libro de los Libros llama hombres de buena voluntad, ansiosos de rendir, en esta cariñosa tierra, el culto debido á las glorias de la Madre Patria ausente, resolvieron hace apenas tres meses, erigir altar á la más hermosa de sus preceas, su idioma, con aquel entrañable afecto y aquel fervoroso entusiasmo con qué el pueblo de Israel llevara al templo de cedro y oro el Area Santa de la Alianza. Y quedó fundado el *Círculo Literario Hispano* que hoy se inaugura». Conviene observar, ante todo, cierto

sabor clásico y como religioso perfume en tan gallardas expresiones; al propio tiempo que, si vale leer entre líneas, puede comprenderse que la unidad de idioma es la fundamental y salvadora alianza de veinte Estados que, unidos, formarían la nacionalidad más grande del mundo.

Y después importa observar, asimismo, cómo el entendido costarricense, respirando aires de libertad entre gentes libres y verdaderos intelectuales, ofrece un visible contraste respecto de los aquí llamados «intelectuales»—sin religión ni literatura ni espíritu científico ni artístico ideal—los cuales menosprecian ese «Libro de los Libros», aunque hayunos del más leve conocimiento de las Sagradas letras, ni haberse enterado de las humanidades modernas y por historias literarias de á diez céntimos, cuando no por simples cuadernos sin ortografía, ni mayor sentido común y razonables enseñanzas.

Nunca podrá insistirse de sobra en este punto de incultura doméstica, con relación al idioma nacional, aquí donde en vez de estudiarlo históricamente, según ciencia moderna, se mantiene y desempeña una clase de «Filología Caste-

CARTA PASTORAL del Ilmo Sr. Obispo Diocesano

(Continuación)

Mas, ay! Venerables Hermanos y Amadísimos Hijos, la profanación del domingo y de los días festivos se hace costumbre en muchos pueblos aun entre nosotros: se permiten con tanta facilidad trabajos serviles, que muchos convierten el día del Señor no en día de santificación sino en día de disipación y de placeres! ¡Cuántos por motivos de poca monta, por respeto humano, por indiferencia religiosa se abstienen de asistir á los oficios religiosos en esos días! El sport, para muchos, llama más la atención que el interés religioso de su alma: juegos, paseos, reuniones, etc., se prefieren á la visita de los templos.

Los que tal hacen, se privan de los medios necesarios para vivir una vida cristiana, virtuosa y feliz. Si un cristiano se abstiene por todo el año de oír la palabra de Dios, de estudiar la Religión; si en el domingo, como en los demás días de la semana está, con todos sus sentidos y afectos inclinado hacia la tierra, entonces ¿de dónde sacará el alto conocimiento que debe tener de Dios, que es su último fin? ¿En dónde aprenderá la norma de vida sobrenatural? ¿Cómo se elevará su espíritu á Dios y á los bienes celestiales, el cristiano que no pone el pie en los umbrales de la casa del Señor? ¿En dónde hallará ánimo y fortaleza para resistir á las tentaciones, si con pretexto del trabajo omite también en los domingos sus oraciones á Dios; y la recepción del pan de los fuertes, el divino Sacramento? Y si al hombre le falta esta ciencia de Dios y de las cosas de la Religión; si también carece de la fortaleza y, por otro lado, los enemigos de su alma le tienden lazos por todas partes; si él mismo por su propio impulso se abisma cada vez más en lo temporal, en los bienes y placeres de los sentidos, cómo sería entonces posible una conducta cristiana y virtuosa?

Además la profanación del día del Señor es afrenta hecha á la confesión pú-

blica de nuestra fe y escándalo para nuestros hermanos. Por la solemnidad del Domingo hacemos una profesión pública de que pertenecemos á la Religión fundada por Jesucristo, manifestamos nuestra dependencia de Dios y nuestro anhelo de estar un día con El en la bienaventuranza, cumpliendo con nuestros deberes sobrenaturales y esperando en sus promesas.

Muy al contrario, la violación pública de este mandamiento es la destrucción de nuestras relaciones con Dios.

Por esto se comprende el por qué del procedimiento empleado por los enemigos de la Religión. Saben que el medio más seguro de lograr la destrucción del sentimiento religioso es la abolición de la santificación del domingo y la supresión de los días festivos; por lo mismo, si no pueden alcanzarla mediante una legislación intempestiva, procuran con mil diabólicos artificios separar á los incautos de los oficios de la Iglesia.

Y es de ver con tristeza, su afán en facilitar toda clase de diversiones y ocupaciones menos necesarias durante los tiempos de oficios religiosos en el domingo; fieles en esto á la consigna impla que delataba el Salmista: hace tres mil años con espíritu profético. *Hagamos cesar en la tierra todos los días de fiesta dedicados á Dios.* (1)

Mas ¿qué es lo que ha sustituido á la Religión ultrajada, á sus saludables preceptos y á sus múltiples beneficios?

El anarquismo manso con sus lamentables consecuencias.

En vano se intenta cimentar la sociedad en la disciplina, en el orden, en el derecho y en el respeto y en la sumisión á la ley y á las autoridades humanas, cuando desaparece la Religión; nos lo patentiza de modo evidente una tristísima experiencia. Los individuos, la familia y la sociedad, sienten el veneno de la irreligión, inoculado en sus venas y por lo mismo también en sus procedimientos.

(Continuará)

(1) Psalm. LXXIII. 8.

llana» por quienes desconocen, del todo, los elementos lingüísticos absolutamente necesarios al caso. . . .

Tanto es así, que si no fuera por el santo horror que tengo á echar latines, diría yo que cualquier *maestro hechizo*, sin estudios clásicos al efecto, aunque fuese Profesor de Estado, siempre habría de parecer *asinus ad lyram*, en semejante clase y con tal asignatura, donde quiera que no «se juegue á la enseñanza», engañándose y engañando, además, á la juventud estudiosa.

Allí, pues, en el babilónico emporio de Nueva York, se congregan y juntan, formando Academia internacional de la lengua, los que aspiran «á fomentar entre los amantes de lo bello y de lo útil, el conocimiento y el estudio de la literatura castellana en todas sus formas, creando así nuevos vínculos sociales entre las personas que, sin distinción de sexo ó de nacionalidad, están ya unidas por la misma tendencia, por el mismo cariño y por igual admiración hacia el inimitable Verbo Castellano».

Tan útil como bello es, efectivamente, el estudio de nuestro idioma nacional. Y bien se comprende el interés que ha despertado entre gentes prácticas y de efec-

tiva educación moderna; al paso que estas Américas que naturalmente hablan el mismo idioma, parecen, por punto general, bastante inclinadas á cierto menosprecio y desmembración de lenguaje, que, en no lejano porvenir, podrá formar—si Dios no lo remedia—en esta época de unitaria educación universal, en cada república de Hispano América un «castellano bárbaro», pero mucho peor que el «latín bárbaro» de los más rudos tiempos feudales en Europa de la Edad Media.

Por eso el pobre estudiante que esto escribe, arrepentido ya de sus ligerezas pasadas y algo despierto de propósitos, sólo espera la reapertura del Ateneo de San José, redivivo, para ver de adquirir un poco más de «castellano», que en los once años de su matraco estudio, en la Escuela Graduada y en el Liceo de Costa Rica, filológico.

ZAFADO DEL COLEGIO

MARCIANO ACOSTA, ABOGADO Y NOTARIO. Ha trasladado su bufete á los altos de «La Valenciana», al Sur de la Botica Oriental.

Vino Moscatel Legítimo para consagrar

de los P. P. Blancos de Africa.—Aprobado por la Curia Eccl., con la carta siguiente:

San José de Costa Rica, Marzo 24 de 1903.

En vista del certificado extendido por el jefe de la Explotación Vitícola de los P. F. Blancos de Africa, Rev. P. Roume, y aprobado por el Ilmo. Señor Obispo de Pacondo, León Livinhac; el Reverendísimo Señor Obispo de esta Diócesis tiene como legítimo para consagrar el Vino Muscat de los referidos Padres y que vende la casa de don Antonio Lehmann.

Los originales de estos documentos están en la Agencia para Costa Rica.

Antonio Lehmann, San José.

Noticias...de gran Calibre

Se inauguró según noticia de *La República*, el templo teosófico, sito calle de la Estación, que tiene en el escudo una leyenda en chino ó sabe Dios en qué y además... la *Culebra*, la SANTA CULEBRA de la Teosofía que es el signo fascinador de esa gran doctrina... como emblema de la astucia, del engaño, de la malicia, exactamente cual son las doctrinas teosóficas, amplificaciones astutas de la promesa de aquella serpiente maldita del Paraíso, (Satan) que alucinó a los progenitores del Género Humano, Adán y Eva, con la *mentirota de seréis como dioses, conocedores del bien y del mal.*

Lo decimos sin la mínima exageración; porque la Teosofía promete y se propone, *divinizar*, ó hacer *dioses* (aunque sea *ídolos de sí mismos*, por un finísimo orgullo) a sus adeptos... No nos desmentirán ni podrán desmentirnos el señor Povedano, don Roberto Brenes Mesén, don Enrique Jiménez Núñez y sus demás correligionarios teósofos.

La Teosofía pretende *divinizar*, esto es, hacer *dioses* a los que profesen culto a la serpiente como símbolo... es decir, a los teósofos...

Esto no pasa de ser una aberración inconcebible, es decir, una *chifladura* en toda forma de inteligencias *subditas* de tono que pretenden... ser *teosóficas* en sus conceptos.

Dice «La República»—que da la noticia referida del estreno, con gran seriedad, al fin como periódico que lo mismo alaba a Dios que a la Teosofía y a Satanás... dice que—la *concurrencia fue numerosísima, como que el teosofismo se ha extendido muchísimo en nuestra sociedad.*

No lo creemos; los *teósofos* no son sino muy contados.

Unas cuantas *maestras* (—no, *maestros*; que éstos son más independientes)—*hechizas teosofas*, por complacencias... es decir, porque como el señor Subsecretario es teósofo de grueso calibre y hasta propagandista... ellas se imaginaron sin duda *pasarla mejor* y en mejores puestos siendo *teosofas*... Y tienen razón, porque todavía nuestro *sistema republicano es muy imperfecto* para q'cada cual, en cualquier puesto SEPA y PUEDA SER VERDADERAMENTE INDEPENDIENTE sin vivir atento a como guiñan el ojo... los que gobiernan... (Lo que se llaman *servilismo* culto administrativo).

Si en vez de *teosofismo* profesara *impiedad de ateísmo* ó de *sabéismo* la Subsecretaría de Instrucción Pública ¡ahí sería de ver a MUCHAS MUCHÍSIMAS MAESTRITAS y a algunos maestros é ins-

pectores técnicos devotísimos del *ateísmo* y del *sabéismo*, á causa de falta de convicciones serias religiosas... y por EXIGENCIAS DEL BOLSILLO: bien dijo Quedo:

«Poderoso caballero
Es don dinero»...
y nosotros añadimos:
De tanta monamania
Es causa la ECONOMIA...
Que hoy el bolsillo es hebra
Que á muchos (poesía meseniana)
Cuelga del pescuezo.
De la *Culebra*... ¡Tableau!!

EL JOVEN Ricardo Moreno

Hijo de una distinguida familia josefina, estudia ahora para médico en la Universidad de Ginebra en Suiza y acaba de honrar a su país y sus estudios rindiendo los exámenes más brillantes y con las mejores notas entre todos los alumnos que cursan en aquel emporio del saber.

Hizo sus estudios *secundarios* en el Seminario de San José de Costa Rica; y cuando quiso recibir el grado de bachiller en nuestro *libre y glorioso Liceo de Costa Rica* fué víctima de una oposición sistemática y *torpe*... y sólo se le admitió como *oyente* a las clases preparatorias al grado... en virtud de una *ley ó disposición* que no honra a nuestra gran pedagogía ni a nuestros sublimes y cuasi *divinos* pedagogos, cual es no permitir ingresar por *suficiencia* a los cursos superiores del Liceo, siendo calificados como alumnos para optar a grados, aquellos jóvenes que no hayan cursado todos los años de enseñanza *secundaria* en el referido establecimiento.

Disposición ésa, tiránica creada para herir a los otros establecimientos de enseñanza que no sean los costeados por el *Estado Docente*.

¡Cómo si sólo los establecimientos creados por esa aberración del Estado Docente tuviesen el dón de infundir los conocimientos propinados con patente de ciencia...!!

Para gloria del seminario el joven Moreno en Ginebra como el joven Rodríguez en Lovaina y como en otros tiempos el Dr. Calderón en esta última Universidad han puesto alta muy alta la fama de los estudios del Seminario con sus *latines griegos* y otras jergas de que hacen guasa algunos *pedagogos pedantes* de por acá.

Mil felicitaciones al joven Moreno por su triunfo y a los señores Profesores del Seminario por su brillante alumno.

Cablegramas España

Madrid, 9.—Llegada de los de Eibar á San Sebastián, produjo un choque entre los liberales y republicanos, del que resultó un muerto y varios heridos. Se autorizó á los carlistas para tener una reunión á puerta cerrada.

De China

Pekín, 8.—Yuan Shi Kai, negó enérgicamente los rumores que una revolución divide á China en cuatro provincias distintas, cuyas capitales serán Pekín, Nanking, Cantón y Chinking. Asegúrase que el rumor nació y lo propagaron el Japón y Rusia.

Tientsin, 9.—Yuan Shi Kai, ha armado á los monárquicos, debió á un aviso que ha recibido de Nanking de que un gran ejército del Sur, entrará pronto en Pekín.

Argentina

Buenos Aires, 8.—Las elecciones de supremas autoridades comenzarán mañana. Con este motivo hay mucha expectación, pues es la primera vez que todos los partidos toman participación en la gran lucha. La ciudad de Buenos Aires elegirá un senador y 12 diputados. Los partidos son el Unión Nacional ó del gobierno y los radicales ó socialistas.

Buenos Aires, 9.—La votación se está llevanden el más perfecto orden y el Gobierno ha cumplido la promesa de no intervenir en las elecciones. El primer resultado demuestra que el triunfo lo llevará la Unión Nacional; pero los radicales también llevarán a las bancas parlamentarias de 5 á 6 diputados. Entre los electos se encuentran el señor Estanislao Seballos, ex-Ministro de Relaciones y el señor Naon, actual Ministro en Washington. El primero fué electo por la ciudad de Buenos Aires, el segundo por la provincia de Drago.

Estados Unidos GRANDES INUNDACIONES

San Louis, 9.—Esta mañana se rompió el dique de Saint Claire, sobre el Arkansas, inundando la riquísima región de San Francisco. La rapiñísima corriente, en media hora hizo grandes destrozos. Témense pérdidas de vidas.

Memphis, 9.—Nueve millas al Norte de Saint Claire, rompióse otro dique que afectó favorablemente á Widmoke. También desapareció el dique en Louisiana del río Atchafalaya inundando 125 millas cuadradas, alcanzando 15 pies de profundidad en algunos puntos. Calcúlase que no menos de 5,000 ganados se han ahogado, pues por todas partes se ven sus cadáveres flotando. El rompimiento de algunos diques, no es debido á la presión del agua, sino a que en muchas partes antes de recibir perjuicios, los han mandado romper para evitarlos. Se sospecha que el dique del Louisiana ha sido dinamitado, porque 24 horas antes había sido examinado por ingenieros competentes y dijeron que resistiría cualquier presión; invéstigase; hay fuerza armada distribuida por el lado bajo del Mississippi, con órdenes de hacer fuego sobre los que intenten destrozar las presas. Es casi seguro que las líneas princi-

pales de New Orleans y San Francisco y New Orleans, Tejas y el Pacífico suspendan el servicio. Hay 40 mil personas sin hogar; Nueva Madrid y Cairo Recaort han sido muy perjudicados, el agua sigue subiendo.

Comisión mexicana

Nueva York, Han llegado los licenciados Luján, Prieto, Kemper y el mayor Campa que integran la comisión de revolucionarios mejicanos que se dirigirá á Mr. Taft, para que reconozca la beligerancia. Han dicho, que aunque el Gobierno mejicano acostumbra llamarlos ladrones y bandidos, ellos persiguen los ideales consignados por los mismos revolucionarios que colocaron á Madero en el poder.

Suicidio de un compatriota

Porfoteen, 9.—Asegúrase que Pedro Martín, Director de la Banda del 12º regimiento, hijo de una acaudalada familia anglo-costarricense, se suicidó cortándose el cuello con una navaja de afeitar.

Perjuicios de las huelgas

Wilkesbarrepa, 9.—Las pérdidas ocasionadas durante la semana de huelga, ascienden á 8,535,000 dollars, por trabajo, dejado de ganar y carbón no vendido, etc.

LAS CRIATURAS.

deberían estar medianamente gordas y criar grasa á medida que la consumen; pues la grasa es un combustible y su consumo produce fuerzas. Las criaturas delgadas, aun cuando lleguen á la edad de 18 ó 20 años, corren peligro de contraer la tisis ó otra enfermedad agotante. Es una cosa espantosa cuando reflexionamos sobre el número de criaturas de ambos sexos, quienes mueren por mala asimilación de sus alimentos. El alimento, aunque se tome en abundancia, no los nutre, no cria grasa ni imparte fuerzas. Para evitar este mal, para curarlo, para salvar las criaturas que las madres acarician, y los simpáticos muchachos y muchachas que principian á mirar al mundo con ojos llenos de esperanzas y ambición, debe emplearse la

PREPARACION de WAMPOLE

Su éxito, es cosa decidida y resuelta. Miles de personas le deben su vida y salud. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para la reposición de niños pálidos, especialmente los que sufren de Anemia, Escrófula, Raquitismo y Enfermedades de los Huesos y la Sangre, nada hay tan bueno como nuestra preparación. «El Sr. Lcdo. Miguel A. Ortiz, de Habana, dice: Un deber de gratitud me hace dirigirles estas líneas para manifestarles que he usado con un éxito maravilloso su Preparación de Wampole, habiendo curado á mis hijos de enfermedades que venían sufriendo del pecho y raquitismo y con su uso los tengo con buena salud.» Eficaz desde la primera dosis. Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en todas las Boticas.

¿Cuál es la casa que tiene mejor

surtido de artículos eléctricos, fajas para maquinarias, poleas, arados, manteados para carretas, y todo lo que el agricultor pueda necesitar para sus máquinas, etc.? La de

Koberg & Echandi

Enseguida del Banco-Anglo

Donde será Ud. bien atendido por el activo jefe y cultos empleados, quienes se encargan de mandarle hacer sus instalaciones eléctricas, y le venden, á precios sin competencia, todo lo que pueda necesitar en artículos de ferretería, accesorios para maquinarias, etc., etc.

OSCAR HERRERA

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2a. Sur, número 54

Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, frente á la Corte de Justicia.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Gran Baratillo

de pañolones en la Tienda de don Narciso

250 Regalos

Sorteados en combinación con LA LOTERIA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

La Tienda de don Narciso



En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA, daremos UN REGALO de \$ 50.00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del Premio Mayor de la Loteria y por cada uno de los Tiquetes cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor referido. Vea las condiciones en cada TIQUETE

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo.

Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.



SOLERA HERMANOS



Tienda en Heredia

En ella se encuentran casimires de todas clase, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo á precios sin competencia. Vístela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

"La Victoria"

Fábrica de cerveza y hielo

FABRICA DE AGUAS GASEOSAS

de Romero y Castro Hermanos

LA PUREZA y excelente calidad del agua que en la fabricación de sus productos usa esta fábrica, ha sido oficialmente declarada por el Chemischer und Bacter Institut, de Hamburgo; por el Institute of Clinical Research, de Londres; por el Laboratorio Químico Comercial del Gobierno, y por el Laboratorio Bacteriológico de los Doctores PUPO y JIMENEZ.

LA ELABORACIÓN de sus productos se lleva á cabo bajo procedimientos modernos: se cuenta con una excelente maquinaria que funciona diariamente. Se emplean para los refrescos los jugos de exquisitas frutas que se producen en los mejores trópicos del país. La higiene en general reina en esta fábrica, por lo cual LA VICTORIA es la favorita en toda la República.

PIDA PILSENER Y EXTRA EN TODAS LAS CANTINAS DEL PAIS

Unico Agente en San José: C. COCIO quien atenderá todo pedido inmediatamente día y noche.

La Modelo

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR

Fuerza motriz

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas y toda clase de trabajo de talla.

Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.

Trabajos artísticos. Prontitud y esmero en todos los encargos. Precios reducidos. Se garantiza todo trabajo.

Santos Penón & Hno.

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

Antonio Lehmann

Librería, Imprenta, Papelería, Encuadernación, Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo.—Se atienden especialmente las órdenes por Correo.—Unica Agencia de la máquina de escribir REMINGTON de escritura visible.—Depósito de máquinas fotográficas KODAK y sus materiales.

Apartado: 147.—Teléfono: 40.—San José y Limón.

Tip. de SAN JOSÉ